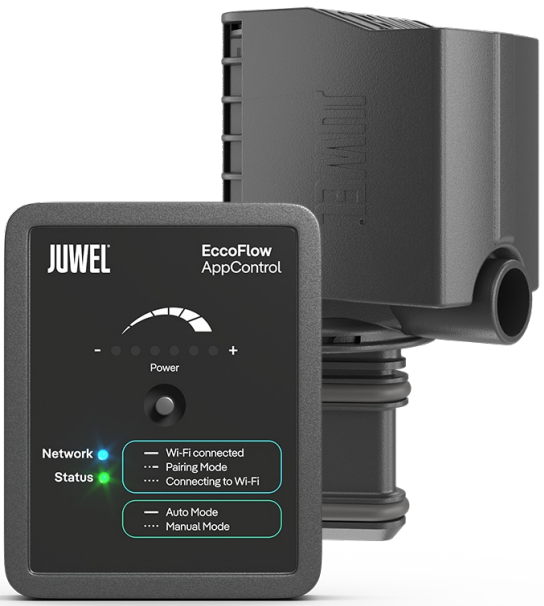
JUWEL®

Gebruiksaanwijzing
Eccoflow AppControl



www.juwel-aquarium.com

Inleiding

Wij zijn blij dat u voor een aquarium van het merk JUWEL Aquarium hebt gekozen en wij danken u voor het door u in ons gestelde vertrouwen. Onze producten worden steeds met de grootste zorgvuldigheid en met gebruik van uiterst moderne techniek geproduceerd.
Onze producten herbergen 50 jaar ervaring in de productie van aquaria en hun accessoires en zij zijn telkens voor hun gebruiksdoel ontworpen en geproduceerd volgens de laatste stand van de techniek en van wetenschappelijk onderzoek.

Lees eerst alle hoofdstukken van deze handleiding zorgvuldig door en controleer of uw JUWEL Aquarium compleet is. Begin dan pas uw aquarium in bedrijf te stellen. Sluit als laatste alle elektrische onderdelen op het stroomnet aan. Neem s.v.p. de veiligheidsinstructies en de adviezen over service en onderhoud
van alle componenten in acht. Wij hebben bij de ontwikkeling van deze handleiding de uiterste zorgvuldigheid betracht om correcte en accurate informatie te geven. Voor eventueel aanwezige
drukfouten en vergissingen kunnen wij echter geen aansprakelijkheid op ons nemen. Technische gegevens dienen te worden gezien als circa-gegevens. Wij behouden ons technische veranderingen voor.

Let op

- Lees de gebruiksaanwijzing voordat je het apparaat in gebruik neemt.
- Bewaar de handleiding.
- Houd je strikt aan de veiligheidsinstructies.
- Graag op de juiste manier afvoeren!
- Bij vragen, neem contact op met de verantwoordelijke instantie.

Veiligheidsinstructies

- Elektrische apparaten mogen uitsluitend binnenshuis worden gebruikt.
- Het apparaat kan kleine onderdelen bevatten. Bewaar deze buiten het bereik van kleine kinderen. Open het apparaat nooit en repareer bij schade of storingen in geen geval het netsnoer. Vervang het apparaat altijd volledig als het beschadigd is.
- Om veiligheidsredenen mag het apparaat uitsluitend worden gebruikt met een originele JUWEL EccoFlow-pomp en een goedgekeurde JUWEL-voeding.
- Gebruik uitsluitend met een aardlekschakelaar (RCD) van maximaal 30 mA.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen en moeten tijdens de reiniging en het onderhoud door de gebruiker onder toezicht staan.
- Gooi het apparaat of batterijen niet in het vuur. Bescherm het apparaat tegen vocht, stof, vloeistoffen en dampen.
- Koppel het apparaat tijdens een firmware-update niet los van de stroomvoorziening. Gegevensverlies kan tot storingen in het apparaat leiden.
- Zorg ervoor dat de pomp altijd voldoende ondergedompeld is en nooit droog draait.
- Sluit de voeding uitsluitend aan op correct geïnstalleerde stopcontacten van het openbare elektriciteitsnet.
- Het stopcontact voor de voeding moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.

Veiligheidsinstructies:

- Let erop dat de pomp alleen in het water mag worden gebruikt.
- Voordat u de pomp uit de filter neemt, stekker uit het stopcontact halen.
- De pomp mag uitsluitend in kamers worden gebruikt en bij een watertemperatuur van maximaal 35°C.
- De aansluitleiding mag niet worden gerepareerd. Vervang bij beschadigingen altijd de complete pomp.

De vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring als bedoeld in artikel 10, lid 9, luidt als volgt: JUWEL Aquarium AG & Co. KG verklaart hierbij dat de typen radioapparatuur HeliaLux SmartControl, HeliaLux AppControl, SmartFeed AppControl en EccoFlow AppControl voldoen aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.juwel-aquarium.de/en/declaration-of-conformity/

Fabrikant:JUWEL Aquarium AG & CO. KG
Adres: Karl-Gök-Str. 1, 27356 Rotenburg / Wümme, Duitsland

Technische informatie

MODEL	ECCOFLOW APPCONTROL
Ingangsspanning	12 V DC 3A
Maximaal uitgangsvermogen van de controller	24 W / 2,5 A / 12 V
Nominaal vermogen van de pomp	13 W
Maximale omgevingstemperatuur	40 °C
Frequentie	Band 2.4 GHz Wi-Fi-protocollen 802.11 b/g/h +20 dBm uitgangsvermogen in 802.11b-modus
Bluetooth	Bluetooth 5 Snelheid: 2Mbps max +20dbm

Leveringsomvang

De levering omvat:
1x Eccoflow AppControl-pomp
1x Eccoflow AppControl-controller
1x voeding
1x reinigingsborstel
1x snelstartgids

TIPP **My JUWEL App**

Vereist voor de installatie. Download de MyJUWEL-app en volg de verdere stappen in de app.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

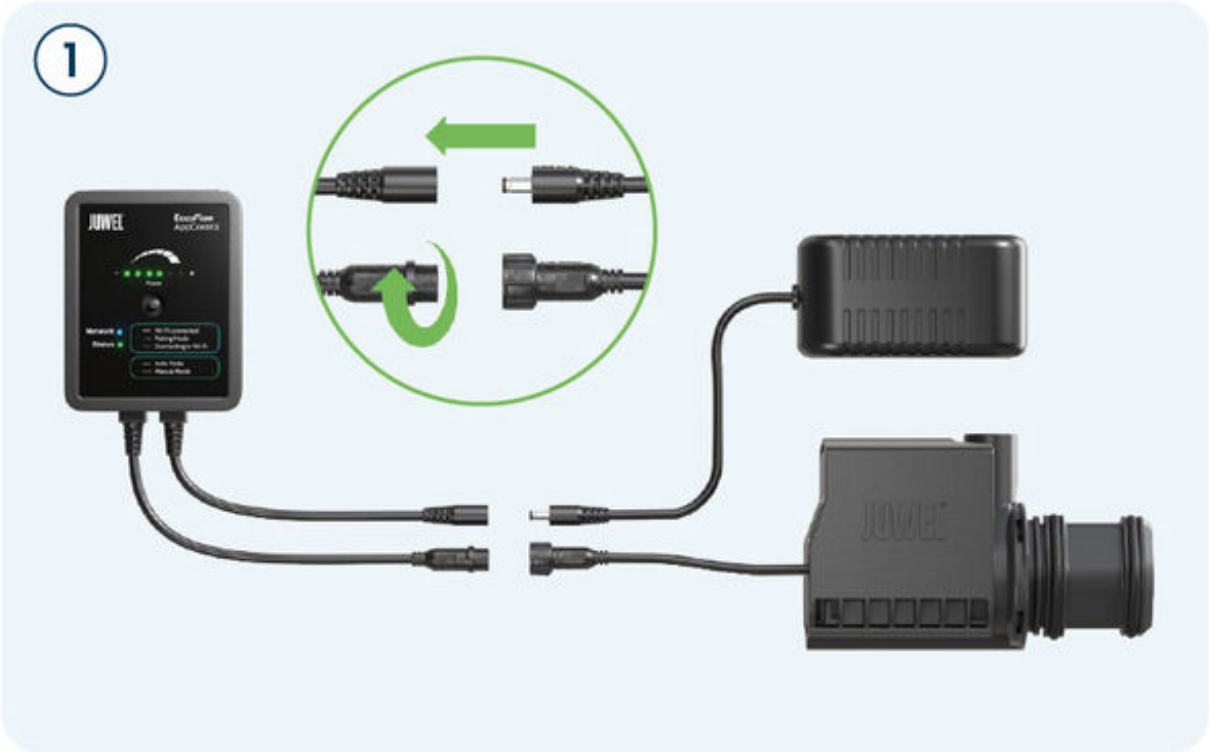
Wi-Fi-checklist

Uw slimme apparaat verbinden met Wi-Fi (2,4 GHz, 802.11 b/g/n)
Deze checklist helpt u om uw slimme apparaat met succes met het Wi-Fi-netwerk te verbinden. Het apparaat ondersteunt 2.4 GHz en de Wi-Fi-protocollen 802.11 b/g/n. Doorloop de onderstaande punten stap voor stap.

- **Gebruik alleen 2,4 GHz:** Het apparaat werkt uitsluitend op de 2,4GHz-band. Schakel 5 GHz tijdens de installatie uit of maak een apart 2,4GHz-netwerk aan (bijv. „WLAN_24").
- **Schakel de Wi-Fi-modus b/g/n in:** Het apparaat vereist de modus 802.11b. Zorg ervoor dat uw router is ingesteld op de gemengde modus b/g/n en niet op „n-only".
- **Controleer het Wi-Fi-kanaal:** Veel apparaten ondersteunen alleen kanalen 1–11. Stel het kanaal vast in op 1, 6 of 11.
- **Controleer het Wi-Fi-wachtwoord:** Het wachtwoord moet tussen 8 en 63 tekens lang zijn. Vermijd speciale tekens (ä, ö, ü, ß, €, spaties aan het begin of einde) en gebruik alleen letters en cijfers.
- **Wi-Fi-netwerknaam (SSID):** Vermijd speciale tekens en emoji's in de Wi-Fi-netwerknaam. De SSID mag niet verborgen zijn.
- **Routerbeveiliging:** Ingeschakeld: WPA2-PSK (AES of TKIP/AES). Uitgeschakeld: uitsluitend WPA3, verplicht PMF, MAC-filter, clientisolatie of een gastnetwerk met isolatie.
- **Mesh / Repeater:** Verbind het apparaat rechtstreeks met de hoofdrouter. Schakel repeaters of mesh-nodes tijdens de installatie uit.
- **Schakel DHCP in:** Zorg ervoor dat DHCP is ingeschakeld en dat er voldoende vrije IP-adressen beschikbaar zijn.
- **Smartphone-instellingen:** Schakel tijdens de installatie mobiele data en VPN uit, schakel locatieservices in en blijf in de buurt van de router.

Installatie

Sluit de EccoFlow AppControl-pomp aan op de controller zoals weergegeven in de afbeelding.



Let op!
In de fabrieksinstelling bevindt de EccoFlow AppControl zich in de koppelmodus (Pairing Mode). De blauwe LED knippert in de volgorde kort, kort, lang ( ). Als dit niet het geval is, zet het apparaat dan terug naar de fabrieksinstellingen. Houd hiervoor binnen 30 seconden na het aansluiten op het elektriciteitsnet de bedieningsknop van de EccoFlow AppControl 10 seconden ingedrukt. Als de procedure is geslaagd, knipperen de groene en de blauwe LED drie keer achter elkaar snel.

LED-statusindicatoren en bedieningselementen

A Netwerk

1. De EccoFlow AppControl bevindt zich in de koppelmodus (Pairing Mode). In deze toestand kan de EccoFlow AppControl worden toegevoegd in de MyJUWEL-app. Het blauwe statuslampje knippert in de volgorde kort, kort, lang ( ).
2. Er wordt verbinding gemaakt met het thuisnetwerk. De blauwe status-LED knippert met regelmatige tussenpozen ( ).
3. De EccoFlow AppControl is met succes verbonden met uw thuisnetwerk (Wi-Fi). De blauwe status-LED brandt continu ( ).

B Status

1. De groene status-LED van de EccoFlow AppControl brandt continu ( ). De EccoFlow AppControl bevindt zich in de normale bedrijfsmodus.

2. De controller bevindt zich in de handmatige modus. De handmatige modus is geactiveerd in de MyJUWEL-app of de servicemodus is geactiveerd door de knop op de EccoFlow AppControl minstens 3 seconden ingedrukt te houden. Na afloop van de ingestelde tijd keert de EccoFlow AppControl automatisch terug naar de normale werking (automatische modus). De groene status-LED knippert met regelmatige tussenpozen ( ). Als de EccoFlow AppControl groen knippert en zich niet in de handmatige modus bevindt, is er een melding. Open de app en selecteer de EccoFlow AppControl om meer informatie weer te geven.

3. De groene status-LED van de EccoFlow AppControl knippert regelmatig en snel met tussenpozen van 0,3 seconden ( ). Er is een melding. Open de app en selecteer de EccoFlow AppControl om meer informatie weer te geven.

Kritieke toestand (bijv. blokkering van de pomp of een kritiek waterniveau)
Druk na het controleren en verhelpen van de storing eenmaal kort op de knop van de controller om de pomp opnieuw te starten. Dit kan ook via de app, onder de melding over de EccoFlow AppControl.

Onderhoudsmelding
De timer voor het reinigen van de pomp of het vervangen van de waaier is verstreken. De timer kan via de MyJUWEL-app worden gereset.

Temperatuurwaarschuwing
De temperatuur is boven of onder de ingestelde alarmgrens gekomen.

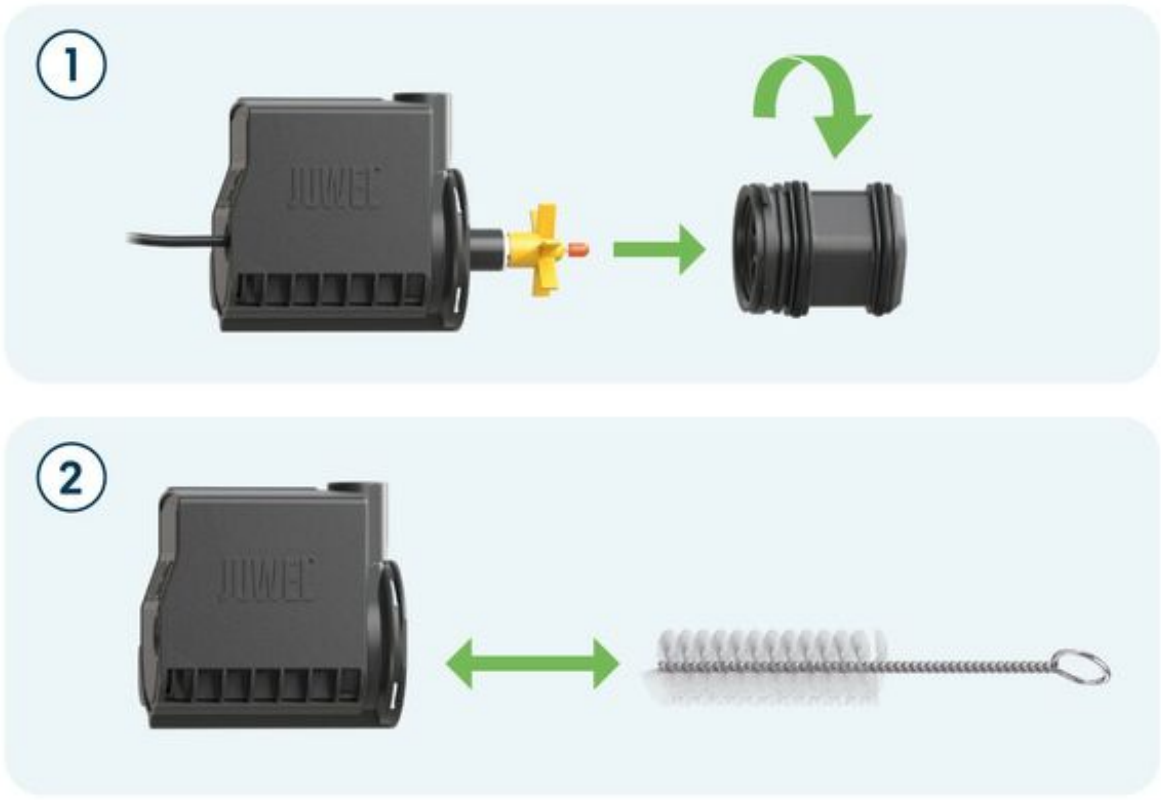
C Bedieningsknop

Opnieuw starten (na een storing)
Druk eenmaal kort op de knop om de pomp opnieuw te starten of na een blokkering een „Kick-Start" uit te voeren. Als er geen blokkering is, wordt er geen opdracht uitgevoerd.

Fabrieksinstellingen
Om de EccoFlow AppControl terug te zetten naar de fabrieksinstellingen, houdt u binnen 30 seconden na het aansluiten op het elektriciteitsnet de bedieningsknop minstens 10 seconden ingedrukt. Als de procedure is geslaagd, knipperen de groene en de blauwe LED drie keer achter elkaar snel ( ).

Servicemodus
Houd de bedieningsknop minstens 3 seconden ingedrukt om de servicemodus te activeren of te deactiveren. Na activering wordt de pomp 60 minuten uitgeschakeld.

Onderhoud en verzorging



Koppel de EccoFlow AppControl bij onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden altijd los van het elektriciteitsnet. Reinig hem indien nodig met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel. Reinig de pomp en de waaier regelmatig, maar minstens elke 30 dagen. Vervang de waaier na 12 maanden. De app herinnert u automatisch aan de noodzakelijke reinigings- en onderhoudsintervallen als u de bijbehorende meldingen hebt ingeschakeld.

Praktische tip:
Om te garanderen dat de pomp optimaal functioneert en rustig loopt, adviseren wij u om aan slijtage onderhevige onderdelen zoals de impeller en de as met rubberlagers om de ca. 12 maanden te vervangen. Vraag hiernaar bij uw speciaalzaak.

Probleemoplossing

Probleem

Uw EccoFlow AppControl wordt niet gevonden bij het toevoegen in de MyJUWEL-app.

Mogelijke oorzaken

a. Uw EccoFlow AppControl bevindt zich niet in de koppelmodus (Pairing Mode). Hiervoor moet de blauwe LED in de volgorde kort, kort, lang knipperen ( ).

b. De Bluetooth-functie van uw smartphone is uitgeschakeld.

c. De EccoFlow AppControl bevindt zich te ver van de smartphone.

Oplossing

a. Zet de EccoFlow AppControl terug naar de fabrieksinstellingen. Houd binnen 30 seconden na het aansluiten op het elektriciteitsnet de bedieningsknop van de EccoFlow AppControl minstens 10 seconden ingedrukt. Als de procedure is geslaagd, knipperen de groene en de blauwe LED drie keer achter elkaar snel ( ). De EccoFlow AppControl schakelt nu over naar de koppelmodus (Pairing Mode). Start vervolgens het verbindingsproces in de MyJUWEL-app opnieuw.

b. Schakel de Bluetooth-functie in via de verbindingsinstellingen van uw smartphone. Start vervolgens het verbindingsproces in de MyJUWEL-app opnieuw.

c. Zorg ervoor dat uw smartphone en de EccoFlow AppControl zich tijdens het verbindingsproces binnen elkaars zicht bevinden.

Probleem

Uw EccoFlow AppControl wordt gevonden bij het toevoegen in de MyJUWEL-app, maar het verbindingsproces mislukt.

Mogelijke oorzaken

a. Tijdens het verbindingsproces is de verkeerde Wi-Fi-netwerknaam (SSID) geselecteerd of een onjuist Wi-Fi-wachtwoord ingevoerd.

b. De EccoFlow AppControl bevindt zich buiten het bereik van uw thuisnetwerk (Wi-Fi).

c. De 2,4GHz-frequentieband is uitgeschakeld in uw router.

Oplossing

a. Zet de EccoFlow AppControl terug naar de fabrieksinstellingen. Houd binnen 30 seconden na het aansluiten op het elektriciteitsnet de bedieningsknop van de EccoFlow AppControl minstens 10 seconden ingedrukt. Als de procedure is geslaagd, knipperen de groene en de blauwe LED drie keer achter elkaar snel ( ). De EccoFlow AppControl schakelt nu over naar de koppelmodus (Pairing Mode). Start vervolgens het verbindingsproces in de MyJUWEL-app opnieuw. Zorg ervoor dat de Wi-Fi-netwerknaam (SSID) en het wachtwoord correct zijn.

b. Zorg voor een voldoende sterk Wi-Fi-signaal op de locatie van uw EccoFlow AppControl.

c. Controleer of de 2,4GHz-frequentieband in uw router is ingeschakeld. Controleer ook de overige punten van de Wi-Fi-checklist.

Probleem

Uw EccoFlow AppControl is met succes verbonden en uw smartphone bevindt zich op hetzelfde Wi-Fi-netwerk, maar de apparaatstatus in de MyJUWEL-app is „offline".

Mogelijke oorzaken

Uw EccoFlow AppControl kan geen verbinding maken met uw Wi-Fi-netwerk of bevindt zich buiten het Wi-Fi-bereik. In dat geval knippert de blauwe LED regelmatig in de volgorde kort, kort, kort ( ).

Oplossing

1. Start uw EccoFlow AppControl opnieuw op door het apparaat minstens 5 seconden los te koppelen van het elektriciteitsnet.

2. Controleer of de Wi-Fi van uw router is ingeschakeld en zorg voor een voldoende sterk Wi-Fi-signaal op de locatie van uw EccoFlow AppControl.

3. Mogelijk hebt u een nieuwe Wi-Fi-router geïnstalleerd of de Wi-Fi-netwerknaam (SSID) van uw thuisnetwerk gewijzigd. Zet in dat geval de EccoFlow AppControl terug naar de fabrieksinstellingen. Houd binnen 30 seconden na het aansluiten op het elektriciteitsnet de bedieningsknop van de EccoFlow AppControl minstens 10 seconden ingedrukt. Als de procedure is geslaagd, knipperen de groene en de blauwe LED drie keer achter elkaar snel ( ). De EccoFlow AppControl schakelt nu over naar de koppelmodus (Pairing Mode). Start vervolgens het verbindingsproces in de MyJUWEL-app opnieuw.

Probleem

Uw EccoFlow AppControl is met succes verbonden en uw smartphone bevindt zich buiten uw thuisnetwerk, maar de apparaatstatus is „offline".

Mogelijke oorzaken

Om buiten uw Wi-Fi-thuisnetwerk toegang te krijgen tot uw EccoFlow AppControl, moeten zowel uw smartphone als uw Wi-Fi-thuisnetwerk verbonden zijn met internet.

a. Uw smartphone heeft geen internetverbinding.

b. Uw Wi-Fi-thuisnetwerk heeft geen internetverbinding.

c. Uw EccoFlow AppControl kan geen verbinding maken met uw Wi-Fi-netwerk of bevindt zich buiten het Wi-Fi-bereik. In dat geval knippert de blauwe LED in de volgorde kort, kort, kort, kort ( ).

d. Routergegevens zijn gewijzigd, zoals een nieuwe Wi-Fi-netwerknaam (SSID), of de router is vervangen. In dat geval knippert de blauwe LED in de volgorde kort, kort, kort ( ).

Oplossing

a. Controleer en activeer mobiele data in de instellingen van uw smartphone.

b. Zorg ervoor dat uw thuisnetwerk (Wi-Fi) met internet is verbonden.

c. Controleer of de Wi-Fi van uw router is ingeschakeld en zorg voor een voldoende sterk Wi-Fi-signaal op de locatie van uw EccoFlow AppControl.

d. Mogelijk hebt u een nieuwe Wi-Fi-router geïnstalleerd of de Wi-Fi-netwerknaam (SSID) van uw thuisnetwerk gewijzigd. Zet in dat geval de EccoFlow AppControl terug naar de fabrieksinstellingen. Houd binnen 30 seconden na het aansluiten op het elektriciteitsnet de bedieningsknop van de EccoFlow AppControl minstens 10 seconden ingedrukt. Als de procedure is geslaagd, knipperen de groene en de blauwe LED drie keer achter elkaar snel ( ). De EccoFlow AppControl schakelt nu over naar de koppelmodus (Pairing Mode). Start vervolgens het verbindingsproces in de MyJUWEL-app opnieuw.

Probleem

De groene status-LED van uw EccoFlow AppControl knippert met regelmatige tussenpozen van 1 seconde ( ).

Mogelijke oorzaken

De controller bevindt zich in de handmatige modus. De handmatige modus is geactiveerd in de MyJUWEL-app of de servicemodus is geactiveerd door de knop op de EccoFlow AppControl minstens 3 seconden ingedrukt te houden. Na afloop van de ingestelde tijd keert de EccoFlow AppControl automatisch terug naar de normale werking (automatische modus).

Oplossing

Deactiveer de handmatige modus of de servicemodus door de bedieningsknop op de EccoFlow AppControl minstens 3 seconden ingedrukt te houden. U kunt ook wachten: de EccoFlow AppControl keert na afloop van de ingestelde tijd automatisch terug naar

de normale werking (automatische modus), uiterlijk 60 minuten na activering.

Probleem

De groene status-LED van uw EccoFlow AppControl knippert snel met tussenpozen van 0,3 seconden ( ).

Mogelijke oorzaken

Mechanische storing, onderhoudsmelding of temperatuurwaarschuwing. Open de app en selecteer de EccoFlow AppControl voor meer informatie.

Oplossing

1. Storing (bijv. „blokkering van de rotor” of „kritiek waterniveau”): Druk na het controleren en verhelpen van de storing eenmaal kort op de knop van de controller om de pomp opnieuw te starten. Dit kan ook via de app, onder de melding over de EccoFlow AppControl.

2. Onderhoudsmelding: De timer voor het reinigen van de pomp of het vervangen van de waaier is verstreken. De timer kan via de MyJUWEL-app worden gereset.

3. Temperatuurwaarschuwing: De temperatuur is boven of onder de ingestelde alarmgrens gekomen.

Deskundig als afval verwerken a.u.b!

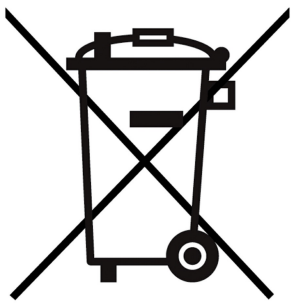
Neem voor vragen contact op met uw lokale overheidsinstanties.

Correcte afvalverwerking (afval van elektrische apparatuur)

De aanduiding op het product of op de daarbij horende literatuur geeft aan dat het na zijn levensduur niet samen met het normale huishoudafval kan worden verwerkt. Verwerk dit apparaat apart van ander afval om het milieu of de gezondheid van de mens niet door ongecontroleerde afvalverwerking te schaden.
Recycle het apparaat om duurzame recycling van stoffelijke grondstoffen te stimuleren.
Particuliere gebruikers dienen contact op te nemen met de speciaalzaak waar het product is aangekocht of met de verantwoordelijke autoriteiten om te weten te komen hoe zij het apparaat op milieuvriendelijke wijze kunnen recyclen.

Correcte verwijdering (elektronisch afval)

- Als uw lamp defect is of als u van plan bent deze te vervangen, gooi deze dan niet bij het gewone huisvuil. Breng de lamp naar een geschikt inzamelpunt voor recycling of informeer bij uw dealer of de bevoegde autoriteiten over de juiste procedure. Nieuwe voorschriften bevorderen de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparaten (Europese WEEE-richtlijn, van kracht sinds 2012/19/EU).
- De aansluiting van de bedrading moet volgens de aangegeven schema's worden uitgevoerd.



Garantieverklaring

In het geval dat ons product in gebreke mocht blijven, bieden wij de eigenaar en gebruiker van ons JUWEL- aquarium een garantie van 24 maanden aan, volgens de onderstaande bepalingen:

§ 1 Garantiebepaling
(1) De garantie heeft betrekking op het aan u verkochte JUWEL-aquariumproduct met alle erbij horende losse onderdelen, met uitzondering echter van erbruiksonderdelen, zoals T5 & T8 Tl-buizen en filtermiddelen. Zij is beperkt tot het product zelf en dekt geen schade aan overige zaken en/of personen. Daarnaast gelden de bepalingen van de wet op de productaansprakelijkheid, die niet worden ingeperkt door de bovenstaande regeling.
(2) De garantie wordt in die vorm gegeven dat wij beslissen of het complete product of losse onderdelen daarvan vervangen of gerepareerd worden. Indien het aquarium niet juist functioneert, wordt naar uw keuze de koopprijs gereduceerd of wordt het aquarium tegen terugbetaling van de koopprijs retour genomen.

§ 2 Garantieduur en -afwikkeling
(1) De garantie vangt aan op de dag van de levering van het JUWEL-aquariumproduct aan de klant.
Voorwaarde voor het verlenen van de garantie is dat ons product volgens de voorschriften en niet ondeskundig behandeld of onderhouden is, vooral dat de desbetreffende gebruikshandleiding in acht is genomen en verder dat het product of losse onderdelen daarvan niet zijn gerepareerd door hiervoor niet geautoriseerde werkplaatsen of personen. De garantie sorteert verder geen effect als het product mechanische beschadigingen van welke aard dan ook, vooral glasbreuk, vertoont.
(2) Wanneer binnen de garantietijd defecten optreden, dan dienen de garantieaanspraken onmiddellijk, echter uiterlijk binnen een termijn van veertien dagen vanaf het optreden van het defect, bij de speciaalzaak die het product heeft geleverd, te worden ingediend. De wettelijke garantierechten blijven hierbij voor u behouden.
(3) Er kan uitsluitend aanspraak op garantie worden gemaakt wanneer de kassabon m.
b.t. het JUWEL-aquariumproduct wordt overlegd.

De garantieverklaring is een vertaling, de Duitse versie is maatgevend.

Technische wijzigingen voorbehouden.

© JUWEL AQUARIUM

® JUWEL, Trigon, Vision, Rekord, Rio, Lido, Vio, Primo, Korall, MonoLux, DuoLux, MultiLux, KoralLux, Violux, NovoLux, PrimoLux, SeaSkim, EccoSkim, AquaHeat, EasyFeed, SmartFeed, High-Lite, Warm-Lite, Colour-Lite, Day-Lite, Juwel Twin-Lite, HiFlex, SmartControl, Juwel Eccoflow, Bioflow, Cirax, Nitrax, Phorax, Carbax, BioPad, BioCarb, BioPlus, bioBoost, OxyPlus, Silexo,Conexo, HeliaLux AppControl, SmartFeed AppControl

JUWEL AQUARIUM AG & CO. KG
Karl-Gök-Straße 1 27356 Rotenburg/Wümme . GERMANY
Telefon +49(0)42 61/93 79-32
Telefax +49(0)42 61/93 79-856
Service-Mail service@juwel-aquarium.de

1124